



教育委員会では「第2次上毛町総合計画」で示されている将来像「みんなが輝くまち上毛」 上毛町教育委員会だより の実現に向けて、学校教育、社会教育並びに文化財の各分野で各種団体のみなさんや住民の みなさんと共に様々な取組みを進めています。その様子について毎月お知らせします。

上毛町青少年健全育成町民会議の取組

上毛町青少年健全育成町民会議は、さまざまな立場で青少年の 健全育成を推進する皆さんが集まり、諸事業を連携して取り組ん でいます。

5月16日(木)に町民会議総会が行われ、多年にわたり、見守り活 動等にご尽力いただきました今田孝行さん、渡辺早苗さんに感謝 状が贈呈されました。総会で決定した令和元年度の事業は以下の とおりです。

《活動テーマ》

「子どもたちの生活や活動に関心を持とう」

子どもたちの様子に関心を持ち、安全に遊び、元気で楽しく活動 ができるよう、地域の大人一人ひとりが地域づくりを行うため。

●問い合わせ先 教務課 社会教育係 ℡ 72-3165(内線176)



《今年度の事業予定》

・7月6日(土) 子どもチャレンジ体験教室

防犯カルタ大会

- ·7月27日(土)
- ・夏休み中
 - 標語コンクール
- ・1月中旬
- 青少年健全育成講演

Old Faces, New Places.

It's been almost 2 years since I arrived in Japan. I haven't forgotten how I felt when I first arrived, everything was new, fun and completely different to anywhere I had been before, but I feel like I have settled into my life here now. It is a good thing that I can feel this way, it shows how easy it is to live in Koge, but it is also nice to experience that thrill of the unknown too.

Recently, my friends visited from Scotland. I got to watch their excitement for lots of new experiences and it reminded me of all of the amazing differences between Japan and Scotland. I think that some of the most surprising things for foreigners most Japanese people will think are normal things, so I wanted to write about some of

My friends really enjoyed visiting shrines, temples and castles in Japan. Both countries have many castles but Scottish castles usually look very old and are brown. Japanese castles however are often pure white, and look almost new. In Scotland we do not have any shrines and have very few temples, so visiting them is always interesting. Especially since the buildings are often beautiful and built in peaceful areas. In Scotland there are many beautiful chuches.

They also tried sushi for the first time in Japan and thought that it was delicious. Although, is it surprising that we also have Sushi restaurants and many Japanese restaurants in Scotland? In fact, most other countries have lots of Japanese restaurants now. Since Japanese food is delicious and healthy, it is very popular but it is also usually expensive. 100yen sushi does not exist overseas.

Both countries also have karaoke but it too is different. In the UK, small pubs will sometimes hold a "karaoke night" but the people who want to sing must do so in front of all of the other customers in the pub. Because of this, most people do not like karaoke. Before my friends came to Japan they felt this way too, but when they tried the Japanese style, Karaoke Box, they really enjoyed it.

The last thing is vending machines. Of course we also have vending machines in Scotland but only inside public buildings such as schools, hospitals etc. Even on country roads in Japan there are vending machines, and my friends were very surprised.

Although these things may seem small and trivial, it is the smallest things that are sometimes the most interesting.

お馴染みの顔ぶれが、新たな場所に

私が日本に来て約2年が経ちました。初めて来たときに感じたこと は忘れていません。すべての経験が新鮮で楽しかったし、これまでに 私が行ったことのある国とは全く違いました。今、ここでは落ち着い て過ごせているように感じています。そう感じられていることは、上 毛町がいかに住みやすい町であるのかということを示しており、この ように感じられることは良いことですが、たまには知らないことを経 験し、興奮することも良いです。

最近、スコットランドから友だち二人が日本を訪れました。新たな 経験をして興奮している姿を見て、日本とスコットランドの驚くべき 違いを思い出しました。素晴らしいと感じたことの多くは、日本人に とっては普通のことだと思うので、その中のいくつかを紹介したいと 思います。

友だちは、日本の神社やお寺、お城を訪れるのをとても楽しんでい ました。どちらの国にもたくさんのお城がありますが、外観は全く違 います。スコットランドのお城の多くは、茶色でとても古そうに見え ますが、日本のお城はほとんどが真っ白で新しく見えます。スコット ランドには神社が無く、お寺も少ししかないため、そこに行くときは いつも面白いです。建物がとても美しく、静かな場所に建てられてい ることが多いことに面白さを感じます。

そして、友だちは初めてお寿司を食べて、すごく美味しいと言って いました。スコットランドにもお寿司屋さんや日本食レストランがあ ることに驚きますか?実際、ほとんどの外国には日本食レストランが たくさんあります。美味しくてヘルシーなので海外でとても人気があ りますが、日本食レストランは高価です。海外には100円寿司はあり

どちらの国にもカラオケはありますが、それも違います。イギリス では時々小さなパブ(酒場)で「カラオケナイト」が開かれますが、歌い たい人はすべてのお客さんの前で歌わないといけないので、多くの人 はカラオケが好きではありません。私の友だちも、日本に来るまでは そう感じていましたが、日本のカラオケボックスでのカラオケを体験 してみて、すごく楽しんでいました。

最後は、自動販売機です。もちろん、スコットランドにも自動販売機 はありますが、学校や病院などの公共施設の中にあるだけです。日本 の田舎道にも自動販売機があることに友だちがとてもビックリして いました。

これらのことは、小さくて些細なことのようですが、時には、最も小 さなことが最も興味深いことだということもあります。

ALT(外国語指導助手)ロビン

新吉まつり実行委員会から 上毛町社会福祉協議会へ寄付

日立オートモティブシステムズ株式会社と日本プラ スト株式会社の社員の皆さんで構成する新吉まつり実 行委員会の方々が、4月22日(月)に上毛町社会福祉協議 会を訪問し、昨年9月1日に実施した新吉まつりの精算 金の一部を、赤い羽根共同募金会に寄付しました。

毎年、町の地域福祉活動に役立ててくださいと寄付 をいただいており、今回、24.645円の浄財が礒貝会長に 手渡されました。



日本空手協会第39回福岡県 空手道選手権大会で入賞

4月28日(日)、岡垣町で日本空手協会福岡県空手道選 手権大会が開催され、豊築支部から出場した選手の中か ら、重吉晃多選手が一般男子組手の部で優勝、重吉涼二 選手が一般男子形の部で準優勝、吉元海人選手が高校生 組手の部で優勝しました。

上記の選手は、7月に開催される第62回全国空手道選 手権大会に出場します。



▲重吉晃多選手(3列目左から2番目)、吉元海人選手(3列目左から3番目)、 重吉涼二選手(3列目1番右)

さわやか市6周年感謝祭

5月6日(月)に、さわやか市6周年感謝祭を開催しま した。当日はビンゴ大会やポン菓子、ふるまい豚汁など のイベントを行い好評でした。





友枝小学校·南吉富小学校 お茶摘み体験

5月8日(水)、友枝小学校と南吉富小学校の3年生が、地 元茶生産農家さんのご協力によりお茶摘み体験をしま した。お茶の歴史や効能、摘み方などのお話を聞いた後、 子どもたちは摘み取ったお茶を袋いっぱいに詰めなが ら、「初めての体験で楽しい」「こんなに採れたよ」と笑顔 で話していました。その後、加工工場で摘み取った茶葉 がお茶になるまでの工程を見学しました。

体験を通じてお茶について学び、上毛のお茶をより身 近に感じられたようです。



